SONY

2-050-528-**04**(1)

Manual de instruções

操作說明

操作说明

사용설명서

USB Storage Media

Operating Instructions Mode d'emploi Bedienungsanleitung Manual de instrucciones Istruzioni per l'uso

USD2G

© 2004 Sony Corporation Printed in China

CE CN50

Enalish WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture To avoid electrical shock, do not open the casing. Refer servicing to qualified personnel only.

Owner's Record

Serial No.

The model number and serial number are located on the bottom side of the product. Record the serial number in the space provided here. Refer to the model and serial number when you call the Sony Customer Information Model No. USD2G

For Customers in the U.S.A.

If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Center at 1-800-942-SONY (7669) or visit http://www.sony.com/. The number below is for the FCC related matters only

Regulatory Information

Declaration of Conformity Trade Name: SONY USD2G Model: Sony Electronics Inc. Responsible Party: 16450 W. Bernardo Dr., San Diego, CA 92127 U.S.A. Address Telephone Number 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION:

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipmen

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by full equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003

For Customers in Europe

This product conforms to the following European Directives: 89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC Directive) 93/68/EEC (CE Marking Directive)

This product complies with EN55022 Class B and EN55024 for use in the following areas: residential, commercial, and light industrial

Operating Environment and Driver Installation

This product is compatible with Windows XP, Windows 2000, and Windows Me.

Under normal circumstances, a device driver is automatically installed when you connect the Micro Vault Pro

Basic Operation

Note

Remove the Micro Vault Pro properly following the procedure described in this document. Otherwise, data may not be recorded correctly.

Rotate the Micro Vault Pro retractable USB connector so that it is exposed, and then connect it to a USB port of your computer. When the Micro Vault Pro is connected, a drive icon for it appears. (The drive name varies, depending on your computer system.) You can now copy and save data on the Micro Vault Pro by dragging files and folders to the drive icon, just as you would when copying data to a hard disk or a floppy disk. Disconnection

When running Windows Me or Windows 2000

Click 🕰 on the Windows taskbar. Click the appropriate command on the shortcut menu. When your computer mpts you, click [OK] and disconnect the unit

When running Windows XP

Click 🐼 on the Windows taskbar. Click the appropriate command on the shortcut menu. When your computer prompts you, disconnect the unit.

Meanings of the Indicator Light When the Micro Vault Pro is in use, the indicator light indicates its status as follows.

Indicator Light Status Meaning

Micro Vault Pro is on standby. Green, lit Orange, flashing Data transfer in progress. (Do not disconnect the Micro Vault Pro while the Our product warranty is limited only to the USB storage media itself, when used normally in accordance
with these operating instructions and with the accessories (including the software) that were included with this unit in the specified or recommended system environment. Services provided by the Company, such a user support, are also subject to these restrictions. The Company cannot accept liability for damage or loss resulting from the use of this unit, or for any clair

from a third party. The Company cannot accept any liability for: problems with your computer or other hardware arising from the use of this product; the suitability of this product for specific hardware, software, or peripherals; operating conflicts with other installed software; data loss; or other accidental or unavoidable damages.

The Company cannot accept any liability for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of the software provided with this unit. The software provided with this unit is intended only for use with this unit. · The software and hardware specifications may be subject to change without notice.

· Micro Vault is a trademark of Sony Corporation

 Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other • Other system and product names that appear in this document are registered trademarks or trademarks of their respective owners. Note that the [™] and [®] symbols are not used in this document.

Français

AVERTISSEMENT Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe tives européennes suivantes

89/336/CEE, 92/31/CEE (directive CEM) 93/68/CEE (directive de marquage CE) Ce produit est conforme aux normes de classification EN 55022 Classe B et EN 55024 pour une utilisation dans les environnements suivants : zones résidentielles, commerciales et d'industrie légère.

Environnement d'exploitation et installation du pilote

Ce produit est compatible avec Windows XP, Windows 2000 et Windows Me Normalement, le pilote de l'appareil s'installe automatiquement lors du branchement du Micro Vault Pro

Fonctionnement de base

Veuillez suivre la procédure décrite dans ce mode d'emploi pour retirer correctement le Micro Vault Pro, sinon il est possible que les données ne soient pas enregistrées correctement.

Installation

Faites pivoter le prise USB du Micro Vault Pro de façon à le faire ressortir, puis branchez-le à l'un des ports USB de votre ordinateur. Une fois le Micro Vault Pro branché, l'icône du lecteur le représentant s'affiche. (Le nom du lecteur varie en fonction de votre ordinateur.) Vous pouvez maintenant copier ou enregistrer des données sur le Micro Vault Pro en déplaçant les fichiers et les dossiers sur l'icône du lecteur, exactement comme lors de la copie de données vers un disque dur ou une disquette. Signification du témoin

Pendant le fonctionnement du Micro Vault Pro, le témoin indique le statut de fonctionnement de l'appareil comme suit :

	Etat du témoin	Signification
	Allumé en vert	Le Micro Vault Pro est en attente.
	Clignotant en orange	Transfert de données en cours. (Ne débranchez pas le Micro Vault Pro pendant

	que le témoin clignote.)
Eteint	L'appareil peut être débranché. (Sous Windows Me, le témoin ne s'éteint pas.)

Déconnexion

Sous Windows Me ou Windows 2000 Cliquez sur 🐇 dans la barre des tâches Windows. Cliquez sur la commande appropriée du raccourci. Lorsque l'ordinateur vous y invite, cliquez sur [OK], puis débranchez l'appareil.

Sous Windows XP

Cliquez sur 🔯 dans la barre des tâches Windows. Cliquez sur la commande appropriée du raccourci. Lorsque l'ordinateur vous y invite, débranchez l'appareil.

A propos du logiciel fourni (Synchronisation automatique)

Le logiciel de synchronisation automatique est préinstallé sur le Micro Vault Pro. Il synchronise automatiquement des documents sur les disques durs de l'ordinateur (dans les dossiers spécifiés [Mes documents]) avec le Micro Vault Pro et il conserve un historique des 10 modifications les plus récentes de chaque document Remarque :

Avant d'utiliser la synchronisation automatique, reportez-vous au manuel « Read_this_First » sur le Micro Vault Pro.

Remarques concernant l'utilisation

· Pour éviter tout problème avec ce produit, tenez-le à l'écart des champs magnétiques tels que ceux émis par les téléviseurs, les haut-parleurs et les aimants

- N'essayez pas de faire pivoter la prise USB de l'appareil au-delà de 180°.
 Ne soumettez pas l'appareil à une force excessive lorsqu'il est raccordé à votre ordinateur, ceci pourrait endommager la prise USB de l'appareil et/ou le port USB de votre ordinateur.
- Il se peut que le Micro Vault Pro ne fonctionne pas correctement s'il est raccordé à l'ordinateur lors du redémarrage ou du rétablissement de l'ordinateur après le mode sommeil (veille, hibernation). Débranchez toujours le Micro Vault Pro de l'ordinateur avant d'effectuer l'une de ces opérations.
- Il se peut que le Micro Vault Pro ne fonctionne pas correctement s'il est raccordé à une multiprise USB. Il est recommandé de brancher l'appareil directement à votre ordinateur.
 Il est fortement recommandé de sauvegarder régulièrement les données enregistrées sur le Micro Vault Pro
- en utilisant d'autres supports d'enregistrement. Sony ne peut être tenu responsable de toute perte de données. Le Micro Vault Pro est sensible aux chocs et vibrations excessifs. Pour le protéger, conservez le Micro Vault Pro dans son boîtier en plastique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne placez pas l'appareil dans des endroits : extrêmement chauds ou froids, siéreux ou sales – poi
 - sujets à des vibrations très humides, exposés à des gaz corrosifs, - soumis à la lumière directe du soleil.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon légèrement humecté d'une solution détergente neutre. Evitez d'utiliser quelque solvant que ce soit, par exemple de l'alcool ou de l'essence qui risquerait de ternir le fini de l'appareil.

 La couverture de garantie de ce produit se limite au support d'enregistrement USB lui-même, lors d'une utilisation normale respectant les directives du présent mode d'emploi avec les accessoires (y compris le logiciel) inclus avec cet appareil et avec un des systèmes d'exploitation mentionnés ou recommandés. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à utilisateur, sont également limités par ces

La société décline toute responsabilité pour les dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet

appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers. La société décline toute responsabilité pour : les problèmes de fonctionnement de l'ordinateur ou d'autres appareils consécutifs à l'utilisation de ce produit ; l'incompatibilité de ce produit avec un ordinateur, un logiciel ou un périphérique particulier ; les conflits d'exploitation avec d'autres logiciels installés ; la perte de données ; tout autre dommage accidentel ou inévitable.

ACHTUNG Von Kindern fernhalten. Bei versehentlichem Verschlucken unverzüglich einen Arzt konsultieren.

Für Kunden in Europa

Dieses Gerät erfüllt die folgenden europäischen Richtlinien: 89/336/EWG, 92/31/EWG (EMV-Richtlinie) 93/68/EWG (Richtlinie zum CE-Zeichen) Dieses Produkt entspricht den europäischen Normen EN55022 Klasse B und EN55024 für die Verwendung in folgenden Gebieten: Wohngebiete, Gewerbegebiete und Leichtindustriegebiete.

Betriebsumgebung und Treiberinstallation

Dieses Produkt ist kompatibel mit Windows XP, Windows 2000 und Windows Me. Normalerweise wird automatisch ein Gerätetreiher installiert, wenn Sie den Micro Vault Pro anschließen

Grundfunktionen

Hinweis

Trennen Sie die Verbindung mit dem Micro Vault Pro bitte ordnungsgemäß wie in diesem Dokument beschrieben. Andernfalls werden Daten möglicherweise nicht korrekt aufgezeichnet

Konfiguration

Derhen Sie den versenkbaren USB-Anschluss des Micro Vault Pro so, dass er hervorsteht, und schließen Sie ihn dann an den USB-Anschluss des Computers an. Wenn der Micro Vault Pro angeschlossen ist, erscheint ein entsprechendes Laufwerksymbol. Der Laufwerkname hängt von Ihrem Computersystem ab. Jetzt können Sie Daten auf den Micro Vault Pro kopieren, indem Sie einfach Dateien und Ordner auf das Laufwerksymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte oder Diskette tun.

Bedeutung der Anzeige Venn der Micro Vault Pro in Gebrauch ist, zeigt die Anzeige seinen Status folgendermaßen an:

Trennen der Verbindung

Unter Windows XP

werden.

Hinweis:

Unter Windows Me oder Windows 2000

Hinweise zur Verwendung

omputer beschädigt.

eine dieser Funktionen ausführen

extremen Temperaturer

- hoher Luftfeuchtigkeit

korrodierenden Gasen

Einschränkungen

anderen Ländern.

verwendet

Español

inmediato.

ADVERTENCIA

Para los clientes en Europa

versehentliche oder unvermeidbare Schäden.

· Micro Vault ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.

Reinigung

Hinweis zur mitgelieferten Software (Auto synchronizer)

Status der Anzeige Bedeutung		
Leuchtet grün	Micro Vault Pro befindet sich im Bereitschaftsmodus.	
Blinkt orange	Eine Datenübertragung läuft. Trennen Sie den Micro Vault Pro nicht ab, solange die Anzeige blinkt.	
Aus	Der Micro Vault Pro kann vom Computer getrennt werden. (Unter Windows Me	

Aus	Der Micro Vault Pro kann vom Computer getrennt werden. (Unter Windows Me schaltet sich die Anzeige nicht aus.)

Klicken Sie auf 🚰 in der Windows-Taskleiste. Klicken Sie im Kontextmenü auf den entsprechenden Befehl. Klicken Sie auf [OK] und trennen Sie das Gerät vom Computer, sobald Sie vom Computer dazu aufgefordert

Klicken Sie auf 🐼 in der Windows-Taskleiste. Klicken Sie im Kontextmenü auf den entsprechenden Befehl. Trennen Sie das Gerät vom Computer, sobald Sie vom Computer dazu aufgefordert werden.

Auto synchronizer ist auf dem Micro Vault Pro vorinstalliert. Damit werden Dokumente auf den Computerfestplatten (in den angegebenen [My Documents]-Ordnern) automatisch mit dem Micro Vault Pro

Lesen Sie vor dem Ausführen von "Auto synchronizer" bitte "Read_this_First" auf dem Micro Vault Pro

• Um Probleme mit diesem Produkt zu vermeiden, halten Sie es von Magnetfeldern fern, wie sie von

Der Micro Vault Pro funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn er an den Computer

• Wenn der Micro Vault Pro an einen USB-Hub angeschlossen ist, funktioniert er möglicherweise nicht

· Stellen Sie das Gerät nicht an einen Ort, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist

ordnungsgemäß. Es empficht sich, das Gerät direkt an den Computer ausschließen.
Es empficht sich dringend, mit anderen Speichermedien regelmäßig eine Sicherungskopie der auf dem

Micro Vault Pro gespeicherten Daten zu erstellen. Sony übernimmt keine Haftung für Datenverluste. Micro Vault Pro reagiert empfindlich auf starke Stöße und Vibrationen. Bewahren Sie den Micro Vault Pro zum Schutz in seinem Kunststoffbehälter auf, wenn er nicht verwendet wird.

- Vibrationen

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen Tuch, das Sie leicht mit

einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten die Oberfläche angreifen.

Unsere Produktgarantie bezieht sich ausschließlich auf das USB-Speichermedium selbst, sofern es unter

normalen Bedingungen, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben und mit dem mitgelieferten Zubehör (einschließlich der Software) in einer angegebenen oder empfohlenen Systemungebung verwendet wird. Die Dienstleistungen des Herstellers, wie z. B. die Unterstützung der Benutzer, unterliegen ebenfalls diesen

Eunschranklungen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die auf die Verwendung des Geräts zurückzuführen sind, und ist auch Dritten gegenüber nicht schadenersatzpflichtig. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Probleme mit dem Computer oder anderer Hardware, die auf die Nutzung dieses Produkts zurückzuführen sind, die Eignung dieses Produkts für bestimmte Hardware, Software oder Peripheriegeräte, Konflikte mit anderer installierter Software, Datenverlust und sonstige

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für finanzielle Schäden, entgangenen Gewinn, Ansprüche vor

Dritten usw., die auf die Nutzung der mit dem Gerät gelieferten Software zurückzuführen sind. Die mit diesem Gerät gelieferte Software ist ausschließlich für den Einsatz mit diesem Gerät vorgesehen.

· Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder

Andere in diesem Dokument genannten System- und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen oder

Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer. In diesem Dokument werden die Symbole ™ und ® nicht

Manténgase alejado de los niños. En caso de ingestión, consulte a un médico de

Die Software- und Hardwarespezifikationen unterliegen unangekündigten Änderungen.

- Staub oder Schmutz

- direktem Sonnenlich

Fernschgeräten, Lautsprechern und Magneten erzeugt werden.
 Versuchen Sie nicht, den versenkbaren USB-Anschluss am Gerät um mehr als 180° zu drehen.
 Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Gerät aus, wenn es an den Computer angeschlossen wird.
 Andernfalls wird möglicherweise der USB-Anschluss am Micro Vault und/oder der USB-Anschluss am

angeschlossen ist, während dieser neu gestartet oder aus dem Energiesparmodus (Standby- oder Schlafmodus) aktiviert wird. Trennen Sie den Micro Vault Pro unbedingt immer vom Computer, bevor Sie

synchronisiert. Außerdem können die letzten 10 Änderungen pro Dokument nachverfolgt werden.

	indicator light is flashing.)
Off	Ready to be disconnected. (When running Windows Me, the indicator light does not turn off.)

About the Supplied Software (Auto sync)

Auto sync is preinstalled on the Micro Vault Pro. It automatically synchronizes documents on the computer hard disks (in the specified [My Documents] folders) with the Micro Vault Pro, and keeps track of the last 10 changes per document

Refer to "Read_this_First" on the Micro Vault Pro before using Auto sync.

Notes on Use

- To avoid problems with this product, keep it away from magnetic fields such as those around TV's loudspeakers and magnets. • Do not attempt to rotate the retractable USB connector of the unit beyond 180°.
- · Do not subject the unit to excessive force when it is connected to your computer, as this may damage the
- USB connector of the unit and/or the USB port of your computer.
 The Micro Vault Pro may not function correctly if it is connected to the computer when the computer is restarted, or restored from sleep (standby, hibernation) mode. Always disconnect the Micro Vault Pro from
- the computer before performing any of these operations.

 The Micro Vault Pro may not function properly when connected to a USB hub. We recommend that you connect the unit directly to your computer
- It is highly recommended that data stored on Micro Vault Pro be regularly backed up using other recording media. Sony cannot be held responsible for any loss of data. Micro Vault Pro is sensitive to excessive shocks and vibrations. For protection, keep the Micro Vault Pro in
- its plastic case when it is not in use
- Do not place the unit in locations that are:
- dusty or dirty - extremely hot or cold
- verv humid
- vibrating
 exposed to direct sunlight exposed to corrosive gases
- Cleaning
- Clean the unit with a soft, dry cloth or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not
- use any type of solvent, such as alcohol or benzene, which may damage the finish

La société décline toute responsabilité pour les dommages financiers, la perte de bénéfices, le de tiers ou tout autre événement consécutif à l'utilisation du logiciel fourni avec cet appareil.

Le logicité fourni avec cet appareil est conçu pour être utilisé avec cet appareil uniquement.
Les caractéristiques techniques du logiciel et du matériel sont sujettes à modification sans préavis

• Micro Vault est une marque de Sony Corporation

- Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les autres pays. Les autres noms de systèmes et de produits apparaissant dans le présent mode d'emploi sont des marques ou des marques déposées de leur détenteurs respectifs. Notez que les symboles ™ et ® ont été omis dans ce document.

Este producto cumple con las siguientes dir 89/336/EEC, 92/31/EEC (Directiva EMC) 93/68/EEC (Directiva sobre la marca CE) Este producto cumple con las directivas EN55022 Clase B y EN55024 para el uso en las áreas siguientes residenciales, comerciales e industria ligera.

ntes directivas europeas

Entorno operativo e instalación del controlador

Este producto es compatible con Windows XP, Windows 2000 y Windows Me

En circunstancias normales, el controlador de dispositivo se instala automáticamente al conectar el Micro Vault Pro.

Nota:

la unidad cambia en función del ordenador.) A continuación, puede copiar y guardar datos en el Micro Vault Pro arrastrando archivos y carpetas hasta el icono de unidad, del mismo modo que cuando copia datos en un disco duro o un disquete

Significados del indicador luminoso

luminoso	
Verde, iluminado	El Micro Vault Pro se encuentra en modo de espera.
Naranja, parpadeante	Transferencia de datos en curso. (No desconecte el Micro Vault Pro mientras parpadee el indicador luminoso.)
Apagado	El equipo está listo para ser desconectado. (Con Windows Me, el indicador

Desconexión

Con Windows Me o Windows 2000

Haga clic en 🐇 en la barra de tareas de Windows. Haga clic en el comando adecuado en el menú de acceso directo. Cuando el ordenador se lo solicite, haga clic en [Aceptar] y desconecte la unidad.

Con Windows XP

Haga clic en 该 en la barra de tareas de Windows. Haga clic en el comando adecuado en el menú de acceso directo. Cuando el ordenador se lo solicite, desconecte la unidad.

Note sull'uso

Micro Vault Pro.

Nota:

- Tenere il prodotto lontano da campi magnetici, quali quelli generati da televisori, diffusori e magneti, onde evitare problemi di funzioname
- Non tentare di ruotare il connettore USB retrattile dell'unità oltre un angolo di 180°.

Micro Vault Pro, tenendo traccia delle ultime 10 modifiche apportate a ciascun documento

Acerca del software suministrado (Sincronizador automático)

Nota:

Notas sobre el uso

plástico cuando no lo utilice.

• No coloque la unidad en lugares:

muy húmedos

Limpieza

– extremadamente cálidos o fríos

expuestos a gases corrosivos

ya que podría dañar el acabado.

sujetos a estas restricciones.

accidentales o inevitables.

y/u otros países.

Italian

ATTENZIONE

immediatamente un medico.

93/68/EEC (Direttiva relativa al marchio CE)

Per gli utenti in Europa

Operazioni di base

Significato dell'indicatore

Stato dell'indicatore Significato

Se il sistema in uso è Windows XP

dell'operazione, scollegare l'unità.

Impostazione

Verde, acceso

Scollegamento

Spento

Arancione, lampeggiante

unidad, ni de las demandas de terceros

· Micro Vault es una marca comercial de Sony Corporation

Il presente prodotto è conforme alle seguenti direttive Europee: 89/336/EEC, 92/31/EEC (Direttiva EMC)

Ambiente operativo e installazione del driver

Il presente prodotto è compatibile con Windows XP, Windows 2000 e Windows Me.

unidad o el puerto USB del ordenador podrían dañarse.

Vault Pro del ordenador antes de realizar una de estas operaciones.

altavoces e imanes

automática del preinstalado en el Micro Vault Pro. Este software sincroniza automáticamente los documentos de los discos duros del ordenador (en las carpetas [Mis documentos]

especificadas) con el Micro Vault Pro y mantiene un seguimiento de las últimas 10 modificaciones realizadas

Consulte el documento "Read this First" en el Micro Vault Pro antes de utilizar el Sincronizador automático

· Para evitar incidencias con este producto, manténgalo alejado de campos magnéticos como televisores

• Es posible que el Micro Vault Pro no funcione correctamente si se conecta al ordenador cuando éste se

Es posible que el Micro Vault Pro no funcione correctamente al conectarlo a un concentrador USB. Se
recomienda conectar la unidad directamente al ordenador.

Vault Pro mediante otros soportes de grabación. Sony no se responsabiliza de la pérdida de datos.
El Micro Vault Pro es sensible a golpes y vibraciones fuertes. Para protegerlo, guárdelo en su funda de

· Es altamente recomendable realizar una copia de seguridad periódica de los datos almacenados en el Micro

- con polvo o suciedad

- expuestos a luz solar directa

- con vibraciones

Limpie la unidad con un paño suave y seco o con un paño suave ligeramente humedecido con una solución

de detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de disolvente como, por ejemplo, alcohol o bencina,

La garantía de nuestro producto está limitada únicamente al soporte de almacenamiento USB, cuando se utiliza con normalidad respetando las especificaciones de este manual de instrucciones y con los accesorio

recomendado. Los servicios que ofrece la compañía, como la asistencia para los usuarios, están igualmente

La compañía no se hace responsable de: los problemas de su ordenador u otro hardware atribuibles al uso

La compañía no se responsabiliza de los daños financieros, la pérdida de beneficios, las reclamaciones de

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos

registradas o marcas comerciales a substrate y poductos que aparecen en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Observe que en este documento no se utilizan los símbolos TM y B.

· Los demás nombres de sistemas y productos que aparecen en este documento son marcas comerciales

Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare

Il presente prodotto è conforme alle normative EN55022 Class B e EN55024 relative all'uso in ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera.

Normalmente, collegando l'unità Micro Vault Pro viene automaticamente installato un driver di periferica.

Scollegare l'unità Micro Vault Pro in modo appropriato seguendo la procedura descritta nel presente documento. Diversamente, è possibile che i dati non vengano registrati in modo corretto.

nello stesso modo in cui si procede per copiare dati in un disco fisso o in un dischetto floppy.

Se Micro Vault Pro è in uso, l'indicatore ne mostra lo stato nel modo seguente.

l'indicatore lampeggia.

Se il sistema in uso è Windows Me o Windows 2000

Informazioni sul software in dotazione (Auto synchronizer)

l'indicatore non si spegne.)

Ruotare il connettore USB retrattile dell'unità Micro Vault Pro in modo tale da farlo fuoriuscire, quindi collegarlo

ad una porta USB del computer. Una volta eseguito il collegamento di Micro Vault Pro, viene visualizzata la relativa icona dell'unità. Il nome dell'unità varia in base al sistema operativo in uso. A questo punto, è possibile

copiare e salvare dati in Micro Vault Pro trascinando i file e le cartelle in corrispondenza dell'icona dell'unità,

Micro Vault Pro si trova nel modo di attesa.

Con il pulsante destro del mouse, fare clic su sella barra delle applicazioni di Windows. Nel menu di scelta rapida, fare clic su lomando appropriato. Quando viene visualizzata una finestra che richiede la conferma dell'operazione, fare clic su [OK], quindi scollegare l'unità.

rapida, fare clic sul comando appropriato. Quando viene visualizzata una finestra che richiede la conferm

Il software Auto synchronizer è preinstallato nell'unità Micro Vault Pro. Esso consente la sincronizzazione automatica di documenti nel disco fisso del computer (nella cartella [My Documents] specificata) mediante

Prima di utilizzare l'Auto synchronizer, consultare la documentazione "Read this First" fornita con l'unità

Con il pulsante destro del mouse, fare clic su 😺 nella barra delle applicazioni di Windows. Nel menu di scelta

È in corso il trasferimento dei dati. Non scollegare Micro Vault Pro mentre

È possibile scollegare l'unità. (Se è in uso il sistema operativo Windows Me,

La compañía no se hace responsable de los daños ni de las pérdidas atribuibles a la utilización de esta

de este producto; la adaptación de este producto a hardware, software o periféricos específicos; los

conflictos operativos con otros productos de software instalados; la pérdida de datos ni otros daños

lar company a lo copositional de los divisos inicios na persona de concentros, na rec terceros, etc., atribuibles al uso del software suministrado con esta unidad. El software suministrado con esta unidad está destinado al uso exclusivo con dicha unidad.

· Las especificaciones de software y hardware pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso

(incluido el software) que se incluyen con esta unidad en el entorno de sistema especificado o

No intente girar el conector USB replegable de la unidad más de 180°.
No someta la unidad a una fuerza excesiva cuando esté conectada al ordenador, ya que el conector USB de la

reinicie o regrese del modo de desconexión temporal (en espera, hibernación). Desconecte siempre el Micro

- Non sericitare eccessiva pressione sull'unità mentre è collegata al computer, onde evitare di danneggiare il connettore USB dell'unità stessa e/o la porta USB del computer.
- È possibile che l'unità Micro Vault Pro non funzioni correttamente se viene collegata al computer mentre eseguire una di tali operazioni, scollegare sempre l'unità Micro Vault Pro dal computer.
- È possibile che l'unità Micro Vault Pro non funzioni correttamente se viene collegata ad un hub USB. Si sonsidia di collegare i una l'unità direttamente al consecutione di screde conguta da unado collo di consiglia di collegare i unità direttamente al copie di backup dei dati memorizzati nell'unità Micro Vault Pro
 Si consiglia inoltre di eseguire periodicamente copie di backup dei dati memorizzati nell'unità Micro Vault Pro
- utilizzando altri supporti di registrazione. Sony non può essere ritenuta responsabile per eventuali perdite di dati. unizzano ani support u registazione: sony non puo essere menua responsatore per eventuar perue u dat. Non esporre l'unità Micro Vault Pro a urit e vibrazioni eccessivi. Per motivi di sicurezza, conservare l'unità Micro Vault Pro nell'apposita custodia in plastica quando non viene utilizzata.
- · Non collocare l'unità in luoghi:
- estremamente caldi o freddi soggetti a polvere o sporcizia
 soggetti a vibrazioni eccessivamente umidi - esposti a gas corrosivi
 - esposti alla luce solare diretta

Pulizia Pulizia Pulizia utilizzando un panno morbido asciutto o leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di solvente, quali alcol o benzene, onde evitare di danneggiare il

- La garanzia del prodotto è limitata esclusivamente al supporto di memorizzazione USB stesso, utilizzato La galazza dei prodoto e imitala esclusivamente ai supprio un menorizzazione obsisesso, unica normalmente, in conformità con le presenti struzioni per l'uso e impiegando gli accessori (incluso il software) in dotazione con il prodotto nell'ambiente operativo specificato o consigliato. Sono inoltre soggetti alle suddette restrizioni i servizi forniti dalla società, quali il supporto tecnico
- La società non potrà essere ritenuta responsabile di danni o perdite derivanti dall'uso del presente prodotto né di rivendicazioni di terzi.
- La società non potrà essere ritenuta responsabile di: problemi relativi al computer o ad altri elementi La social noi pour esser interna responsante un protein realt in compart ou autor termini hardware derivanti dall'uso del producto; idoneità del producto ad hardware, software o periferiche specifici; conflitti del sistema operativo con altri software installati; perdita di dati; altri danni accidentali d mprevedibili.
- La società non potrà essere ritenuta responsabile di danni finanziari, perdite di profitto, rivendicazioni di terzi e così via derivanti dall'uso del software in dotazione con il prodotto.
- Il software in dotazione con il prodotto è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente con il
- Le specifiche del software e dell'hardware sono soggette a modifiche senza preavviso
- · Micro Vault è un marchio di fabbrica di Sony Corporation
- Microsoft e Windows sono marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri
- Eventuali altri nomi di sistemi o prodotti citati nel presente documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari. Si noti che i simboli ™ e ® non vengono utilizzati nel presente documente

Operaciones básicas

Retire el Micro Vault Pro correctamente mediante el procedimiento descrito en este documento. En caso contrario, es posible que los datos no se graben correctam

Configuración

Gire el conector USB replegable del Micro Vault Pro para que se muestre y conéctelo al puerto USB del ordenador. Cuando conecte el Micro Vault Pro, aparecerá un icono correspondiente a la unidad. (El nombre de

Cuando el Micro Vault Pro esté en uso, el indicador luminoso mostrará su estado del modo siguiente:

Estado del indicador Significado

AVISO

Mantenha o produto afastado do alcance das crianças. No caso de ser engolido, consulte imediatamente o médico.

Para os clientes na Europa

Este produto está em conformidade com as directivas europeias 89/336/EEC, 92/31/EEC (EMC Directive) 93/68/EEC (CE Marking Directive) Este produto está em conformidade com as normas EN55022 Class B e EN55024 para utilização nas seguintes áreas: residenciais, comerciais e indust

Instalação do controlador e ambiente operativo

Este produto é compatível com o Windows XP, Windows 2000 e Windows Me

Em circunstâncias normais, quando liga o Micro Vault Pro é automaticamente instalado um controlador de dispositivo.

Operações básicas

Nota:

Retire o Micro Vault Pro correctamente seguindo o procedimento descrito neste manual. Caso contrário, os dados podem não ser gravados correctamente.

Instalação

Rode o conector USB retráctil do Micro Vault Pro até ficar à vista e depois ligue-o a uma porta USB do computador. Quando o Micro Vault Pro estiver ligado ao computador, aparece o ícone da unidade respectiva. (O nome da unidade varia em função do computador). Pode copiar e guardar dados no Micro Vault Pro arrastando ficheiros e pastas para o ícone da unidade, tal como o faria para copiar dados para um disco rígido ou uma disquete.

Significado da luz do indicador luminoso

Quando estiver a utilizar o Micro Vault Pro, a luz do indicador mostra o estado respectivo como indicado abaixo.

Estado do indicador Significado

luminoso O Micro Vault Pro está em espera Luz verde, aceso Luz cor de laranja, a piscar Transferência de dados em curso. (Não desligue o Micro Vault Pro enquanto a luz do indicador estiver a piscar).

Pronto para desligar. (No Windows Me, a luz do indicador não se apaga). Apagado

Desliga

No Windows Me ou Windows 2000

Clique em த na barra de tarefas do Windows. Clique no comando adequado no menu de atalhos. Quando o computador pedir, clique em [OK] e desligue a unidade.

No Windows XP

Clique em 😺 na barra de tarefas do Windows. Clique no comando adequado no menu de atalhos. Quando o computador pedir, desligue a unidade

Informações sobre o software fornecido (Auto Synchronizer)

O Micro Vault Pro é fornecido com o Auto Synchronizer (Sincronizador automático) pré-instalado. Este sincroniza automaticamente os documentos dos discos rígidos do computador (nas pastas [My Documents (Os meus documentos)] especificadas) com o Micro Vault Pro e regista as 10 últimas alterações de cada documento. Nota:

Consulte o ficheiro "Read this First" do Micro Vault Pro antes de utilizar o Auto Synchronizer

Notas sobre a utilização

• Para evitar problemas, afaste o produto de campos magnéticos, como os gerados por televisores, colunas e

Não tente rodar o conector USB retráctil da unidade mais de 180°.

Não faça demasiada força sobre a unidade quando estiver ligada ao computador, pois pode danificar o conector USB da unidade e/ou a porta USB do computador.
O Micro Vault Pro pode não funcionar correctamente se o ligar ao computador enquanto este for reiniciado

- ou ao sair do modo Sleep (espera, hibernação). Desligue sempre o Micro Vault Pro do computador, antes de
- executar uma destas operações. O Micro Vault Pro pode não funcionar correctamente se o ligar a um hub USB. Ligue a unidade directam
- ao computador. ao computador. É importante fazer cópias de segurança regulares, noutros meios de gravação, dos dados guardados no Micro Vault Pro. A Sony não se responsabiliza por possíveis perdas de dados.

· O Micro Vault Pro é afectado por choques e vibrações muito fortes. Proteja o Micro Vault Pro guardando-o

na caixa de plástico respectiva, quando não estiver a utilizá-lo. Não coloque a unidade em locais:

ruo coloque u unidude em locuis.	
- extremamente quentes ou frios	 – com pó ou sujidade
 muito húmidos 	 – com vibrações

- expostos a gases corrosivos

Limpeza

Limpe a unidade com um pano macio e seco ou ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave Não a limpe com nenhum tipo de solvente, como álcool ou benzeno, pois pode danificar o acabamento.

- expostos à luz solar directa

· A garantia do nosso produto está limitada unicamente ao meio de armazenamento USB propriamente dito. quando utilizado normalmente respeitando as instruções deste manual de instruções e com os acessórios (incluindo o software) fornecidos com esta unidade no ambiente de sistema especificado ou recomendado Os serviços fornecidos pela Empresa, como a assistência ao utilizador, também estão sujeitos a estas

restrições. A empresa não se responsabiliza por danos ou perdas resultantes da utilização desta unidade, nem por

A Empresa não se responsabiliza por univo ou perua resultantes da universo desta unidade, nem por A Empresa não se responsabiliza por: problemas com o computador ou outro hardware resultantes da utilização deste produto, pela adaptação deste produto a hardware, software ou periféricos específicos; por conflitos de operação com outros produtos de software instalados; perda de dados; ou outros danos acidentais ou inevitáveis.

A Empresa não se responsabiliza por danos financeiros, perdas de proveitos, reclamações de terceiros, etc.

 A simplea hao insponsanta por tamba de manere portar de procesos, recumições de terresultantes da utilização do software fornecido com esta unidade.
 O software fornecido com esta unidade destina-se exclusivamente à utilização com esta unidade As especificações do software e do hardware estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Micro Vault é uma marca comercial da Sony Corporation

· Microsoft e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros

Os outros nomes de produtos ou sistemas que aparecem neste manual são marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos proprietários. Os símbolos ™ e ® não são utilizados neste documento.

警告

中文

為避免火災或爆炸, 切勿將本品暴露在雨中或使其受潮。 為防止觸電,除專業維修人員外,不要擅自打開機蓋。

操作環境和驅動程式安裝 (P、 Windows 2000 和 Windows M 存正常情況下,連接 Micro Vault Pro 時會自動安裝設備的驅動程式

基本操作

註: 請按本手冊中介紹的步驟正確地刪除 Micro Vault Pro。否則不能正確錄製資料。

設定 版epMicro Vault Pro伸縮式USB連接器使它露出,然後將它連接到電腦的USB端口。連接Micro Vault Pro時,出現驅動器圖示(驅動器名稱取決於電腦系統)。現在您可以通過將檔案和資料夾拖入驅動器 圖示來拷貝和保存資料,如同拷貝資料到硬碟或軟碟上的操作。

指示燈的意義 當 Micro Vault Pro正在使用時,指示燈顯示狀態如下:

田州EFO Valit 110 正任使用时,自小屋积小队总如十。	
指示燈狀態	意義
點亮綠色	Micro Vault Pro處於待機狀態。
閃爍橙色	正在傳輸資料。(指示燈正閃爍時,不要取下 Micro Vault Pro。)
熄滅	可移除 Micro Vault Pro。(當運行 Windows Me 時,指示燈不熄滅。)

取出

運行 Windows Me 或 Windows 2000 時 單擊Windows任務欄上的 👟 。單擊快捷選單上適當的命令。電腦出現提示時,單擊[OK]並取出Micro Vault Pro º

運行 Windows XP 時 單擊Windows任務欄上的 🐻。單擊快捷選單上適當的命令。出現電腦提示時,取_ Micro Vault Pro。 關於附帶的軟體 (Auto sync)

MMLKFN9份的340Kmm (AULO Sylic) Auto sync 研裝在Micro Vault Pro中。它自動使電腦硬碟上的文檔(指定的[My Documents]文件夾中 的文檔)與Micro Vault Pro同步,至少保持對每一文檔最近10次變更的追蹤。

在使用 Auto sync 之前。請參閱 Micro Vault Pro上的"Read_this_First"

使用注意事項

- 本產品出現問題,請使它遠離磁場(例如電視機揚聲器和磁鐵的周圍)。
- Micro Vault Pro連接調査になっていたこと述べたが、Micro Vault Pro連接到電腦上・Micro 如果在電腦重新啓動時或從睡眠(待機・睡眠)模式恢復時將Micro Vault Pro連接到電腦上・Micro
- Vault Pro可能無法正常起作用。在執行這些操作的任何一項操作時,一定要從電腦上取出 Micro Vault Pro。
- 將Micro Vault Pro連接到USB集線器上時,它可能無法正常起作用。建議將Micro Vault Pro直接 連接到電腦上
- 極力推薦使用其他錄製媒體定期備份保存在Micro Vault Pro上的資料。Sony公司對任何資料的丢 失不承擔責任
- Nicro Vault Pro對過大的衝擊和震動很敏感。為保護Micro Vault Pro,不使用時,請將它放入塑料包內。
 請勿將 Micro Vault Pro 放在這些地方:
- -多灰塵或髒的地方 -震動大的地方 -陽光直射的地方 一非常冷或熱的地方 -非常潮濕的地方
- 有腐蝕性氣體的地方

 >

 用軟的乾布或稍蘸上中性洗滌劑的軟布清潔本機。請勿使用溶劑,如酒精或苯,它們可能會損壞表

- 我們的產品擔保僅限於 USB 介質本身,且要遵守這些操作說明,使用本機附帶的附件(包括軟體),在指定或推薦的系統環境下正常使用。本公司提供的服務,如用戶支持,也受這些限制。
 本公司對因使用本機導致的損害或損失,或任何第三方的索賠不承擔責任。
- 本公司封囚反刑中援等或刑項告致损入;或Ling和二刀的示师可不妨员Li-本公司對下列情況不承擔任何責任:由於使用本產品導致您的電腦或其他硬體出現的問題;本產 品對特定硬體、軟體或外設的適應性;和安裝的其他軟體產生操作衝突;資料損失;或其他意外 或不可避免的捐害
- 本公司對因使用隨本機附帶的軟體而產生的財務損失、利潤損失、第三方的索賠等不承擔任何
- 隨本機提供的軟體僅限於和本機一起使用。
- 軟體和硬體的規格如有變動,恕不通知。

• Micro Vault 是 Sony 公司的商標。

 Microsoft 和Windows 是Microsoft公司在美國和其他國家的註冊商標。
 出現在本手冊中的其他系統名稱和產品名稱是它們各自所有者的註冊商標或商標。注意,本手冊不使 用 ™ 和 ® 符號。

警告 为避免火灾或爆炸,切勿将本品暴露在雨中或使其受潮。 为防止触电,除专业维修人员外,不要擅自打开机盖。

操作环境和驱动程序安装 本产品兼容 Windows XP、Windows 2000 和 Windows Me 在正常情况下,连接 Micro Vault Pro 时会自动安装设备的驱动程序

基本操作

注: 请按本手册中介绍的步骤正确地删除 Micro Vault Pro。否则不能正确录制数据。 设置

₩ DE#F Micro Vault Pro伸缩式USB连接器使它露出,然后将它连接到计算机的USB端口。连接Micro Vault Pro时,出现驱动器图标(驱动器名称取决于计算机系统)。现在您可以通过将文件和文件夹拖 入驱动器图标来复制和保存数据,如同复制数据到硬碟或软碟上的操作。 指示灯的意义

한국어

모 델 명: USD2G

제조년월일: 별도표기

기본적인 조작

표시등의 의미

표시등의 상태

녹색으로 켜짐

꺼짐

분리

주의점:

시오.

사용상의 주의

오렌지색으로 깜박임

Windows XP를 사용하는 경우

행한 10회 변경을 기록합니다.

부속된 소프트웨어(Auto sync)에 대하여

플라스틱 케이스에 넣고 보호하여 주십시오

• 본 제품은 다음과 같은 장소에 놓지 마십시오. - 온도가 매우 높거나 낮은 장소 - 부식성 가스가 있는 장소

진동이 있는 장소

• 청소

니다.

주의점:

셋업

인증발은자의 상호: 소니코리아(주)

제조자(국): SONY CORP./중국

동작 환경 및 드라이버의 설치

터를 정상으로 저장할 수 없는 경우가 있습니다.

기기의 명칭: USB STORAGE MEDIA

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용힐 수 있습니

본 설명서에서 설명하는 순서에 따라 Micro Vault Pro를 올바르게 분리하여 주십시오. 그렇지 않으면 데이

Micro Vault Pro를 연결하면 드라이브 아이콘이 나타납니다. (드라이브 명은 사용 컴퓨터 시스템에 따라 다 뜹니다.) 이것으로 데이터를 하드 디스크나 플로피 디스크에 복사하는 것과 마찬가지로 파일이나 폴더를 드라

Windows Me 또는 Windows 2000를 사용하는 경우 Windows 작업 표시줄에서 ☞ 를 클릭합니다. 바로가기 메뉴에서 적절한 명령을 클릭합니다. 컴퓨터에서 지 시가 표시되면 [OK]를 클릭하고 본 제품을 분리합니다.

Windows 작업 표시준에서 💽 를 클릭합니다. 바로가기 메뉴에서 적절한 명령을 클릭합니다. 컴퓨터에서 지 시가 표시되면 본 제품을 분리합니다.

Auto sync는 Micro Vault Pro에 사전 설치되어 있습니다. 이것은 컴퓨터의 하드 디스크에 있는 문서([My Documents]의 지정 풀더에 있는 문서)를 Micro Vault Pro와 자동으로 동기, 각 문서에 대하여 직전에 실

• 본 제품에 문제가 생기는 것을 방지하기 위하여 TV의 라우드 스피커와 자석 등의 자기에서 멀리하여 주십

• 문 제품을 컴퓨터에 연결할 때에는 문 제품의 USB 커넥터나 컴퓨터의 USB 포트가 손상될 염려가 있으므 로 무리한 힘을 가하지 마십시오.

- 국류터 에 Nicro Vault Pro들 연결하고 있을 때 컴퓨터를 재시동하거나 슬립(대기, 최대 절전) 모드에서 복귀하면 정상으로 작동하지 않는 경우가 있습니다. 그런 조작을 하기 전에 반드시 컴퓨터에서 Micro Vault

Pro를 분리하여 주십시오. • Micro Vault Pro는 USB 허브에 연결하면 정상으로 작동하지 않는 경우가 있습니다. 본 제품은 컴퓨터에

지접 연결하실 것을 권장합니다. • Micro Vault Pro에 저장한 데이터는 다른 저장 매체를 사용해서 정기적으로 백업을 받아 두실 것을 권장

해너티 Vault Pro는 강한 충격이나 진동의 영향을 받습니다. Micro Vault Pro를 사용하지 않을 때에는

- 습도가 높은 장소 - 먼지가 많거나 심하게 더러운 장소

– 직사광선이 닿는 장소

• 당사 제품 보증은 본 사용설명서에 따라 본 제품에 부속된 액세서리(소프트웨어 포함)를 지정 또는 권

장 시스템 환경에서 올바르게 사용하는 것을 조건으로서 USB 저장 매체 본체만 대상으로 합니다. 사용 자 지원 등 당사가 제공하는 서비스도 이 제한의 대상이 됩니다.

• 당사는 본 제품의 사용에 의하여 발생된 손해나 손실 또는 제삼자의 청구에 대하여 일절 책임지지 않습

• 당사는 본 제품을 사용함으로써 발생한 손해나 손실 또는 제삼자의 청구, 본 제품의 특정 하드웨어, 소

프트웨어, 주변장치와의 적합성, 설치한 다른 소프트웨어와의 동작 장애, 데이터의 손실 및 그 밖의 우

발적 또는 불가피한 손해에 대하여 일절 책임지지 않습니다. • 당사는 본 제품에 부속된 소프트웨어를 사용함으로써 발생된 금전적 손해나 손실, 제삼자로부터의 손해

Micro Vault는 Sony Corporation의 상표입니다.
Microsoft 및 Windows는 미국 및 그 밖의 나라에 있는 Microsoft Corporation의 등록 상표입니다.
본 사용설명서에서 사용하는 그 밖의 시스템명이나 제품명은 각 소유자의 등록상표 또는 상표입니다.
본 사용설명서에서는 ™ 및 ®기호는 사용하지 않았습니다.

비상 친구 등에 대하여 일절 책임지지 않습니다. 본 제품에 부속된 소프트웨어는 본 제품에서만 사용할 수 있습니다

• 소프트웨어 및 하드웨어의 주요 제원은 예고 없이 변경하는 경우가 있습니다.

Auto sync를 사용하기 전에 Micro Vault Pro의 "Read_this_First"를 참조하여 주십시오.

데이터 전송 중입니다. (표시등이 깜박이는 동안은 Micro Vault Pro를 분리하

분리할 수 있습니다. (Windows Me에서는 표시등이 꺼지지 않습니다.)

이브 아이콘에 드래그해서 데이터를 복사하고 Micro Vault Pro에 저장할 수 있습니다

Micro Vault Pro가 대기 상태입니다.

Micro Vault Pro의 사용 중에 표시등은 다음과 같이 상태를 나타냅니다.

이 마십시오.)

• 본 제품의 리트렉터블 USB 커넥터는 180° 이상 돌리지 마십시오.

의미

当 Micro Vault Pro 正在使用时,指示灯显示状态如下

指示灯状态	意义
点亮绿色	Micro Vault Pro 处于待机状态。
闪烁橙色	正在传输数据。(指示灯正闪烁时,不要取下 Micro Vault Pro。)
熄灭	可取下 Micro Vault Pro。(当运行 Windows Me 时,指示灯不熄灭。)

断开

运行 Windows Me 或 Windows 2000 时 单击 Windows 任务栏上的 🐝。单击快捷菜单上适当的命令。计算机出现提示时,单击[OK]并断开 Micro Vault Pro -

运行 Windows XP 时 单击 Windows 任务栏上的 🐻。单击快捷菜单上适当的命令。出现计算机提示时,断开 Micro Vault

关于附带的软体(Auto sync)

Auto sync 预装在 Micro Vault Pro 中。它自动使计算机硬碟上的文档(指定的[My Documents]文件夹中的文档)与 Micro Vault Pro 同步,至少保持对每一文档最近 10 次变更的追踪。

在使用 Auto sync 之前。请参阅 Micro Vault Pro上的"Read this First"

- 多灰尘或脏的地方 - 震动大的地方

- 阳光直射的地方

使用注意事项

非常冷或热的地方

有腐蚀性气体的地方

外或不可避免的损害。

用 ™ 和 ® 符号。

• 软体和硬体的规格如有变动, 恕不通知。

• Micro Vault 是 Sony 公司的商标。

- 非常潮湿的地方

- 要避免本产品出现问题,请使它远离磁场(例如电视机扬声器和磁铁的周围)。
- 请勿尝试将 Micro Vault Pro 的伸缩式 USB 连接器旋转超过 180°。
 Micro Vault Pro 与计算机连接时,请勿使它受过大的力,因为这样可能会损坏 Micro Vault Pro 的 USB 连接器和/或计算机的 USB 端口。
- 如果在计算机重新启动时或从睡眠(待机、睡眠)模式恢复时将 Micro Vault Pro 连接到计算机上, Micro Vault Pro 可能无法正常起作用。在执行这些操作的任何一项操作时,一定要从计算机上断 开 Micro Vault Pro
- •将 Micro Vault Pro 连接到 USB 集线器上时,它可能无法正常起作用。建议将 Micro Vault Pro 直
- 每次Lindo Value 110 是按到公司来这面上吗,它可能无法正面应目的。是这时间记忆 Value 110 直接连接到计算机上。 极力推荐使用其他录制媒体定期备份保存在 Micro Value Pro上的数据。Sony 公司对任何数据的丢
- 失不承担责任 • Micro Vault Pro 对过大的冲击和震动很敏感。为保护 Micro Vault Pro,不使用时,请将它放入塑 料包内 • 请勿将 Micro Vault Pro 放在这些地方:

清洁 用软的干布或稍蘸上中性洗涤剂的软布清洁本机。请勿使用溶剂,如酒精或苯,它们可能会损坏表面。

我们的产品担保仅限于 USB 介质本身,且要遵守这些操作说明,使用本机附带的附件(包括软体),在指定或推荐的系统环境下正常使用。本公司提供的服务,如用户支持,也受这些限制。

本公司对因使用本机导致的损害或损失,或任何第三方的索赔不承担责任。 本公司对因使用本机导致的损害或损失,或任何第三方的索赔不承担责任。 •本公司对下列情况不承担任何责任:由于使用本产品导致您的计算机或其他硬体出现的问题;本 产品对特定硬体、软体或外设的适应性;和安装的其他软体产生操作冲突;数据损失;或其他意

77以不可避免的损害。 本公司对团使用随本机附带的软体而产生的财务损失、利润损失、第三方的索赔等不承担任何责。 • 随本机提供的软体仅限于和本机一起使用。

· Microsoft和Windows是Microsoft公司在美国和其它国家的注册商标。 · 出现在本手册中的其它系统名称和产品名称是它们各自所有者的注册商标或商标。注意,本手册不使

Specifications

Recording n Interface Connector ty Power suppl Current cor Transfer rate Compatible Capacity Operating te Operating to Operating hu Storage temp Storage temp Storage hum External dir

Mass Accessories

Recording media	1-inch hard disk
Interface	Hi-Speed USB (USB 2.0)
Connector type	Type A USB receptacle
Power supply	5 V USB bus power (no external power supply)
Current consumption	Less than 500 mA
Transfer rate	Max. 80 Mbps
Compatible operating systems	Windows XP, Windows 2000, Windows Me
Capacity	2 GB
Operating temperature range	5 to 35°C (41 to 95°F)
Operating temperature gradient	Less than 20°C/h (68°F/h)
Operating humidity range	8 to 80% (non-condensing)
Storage temperature range	-20 to 65°C (-4 to 149°F)
Storage temperature gradient	Less than 20°C/h (68°F/h)
Storage humidity range	8 to 90% (non-condensing)
External dimensions	$50 \times 73 \times 13$ mm (with the USB connector retracted)
$(W \times H \times D)$	$(2.0 \times 2.9 \times 0.5 \text{ in.})$
Mass	Approx. 55 g (1.9 oz.)
Accessories	Protective plastic case. Auto sync software (preinstalled on the device)

Design and specifications are subject to change without notice.

http://www.sony.co.jp/microvault/

http://www.mediabysony.com/ http://www.sony-europe.com/ http://www.sony-asia.com/microvault/ http://www.sony.com/